

**LISTA TŁUMACZY
TRANSLATORS**

Tłumacz przysięgły języka angielskiego (sworn translator registered in Poland)

Agnieszka Nowosad

Tel.: 732-543-9948

Email: nowosad.agnes@gmail.com

103 Eberle Terrace

Parlin, 08859 NJ

GES Translation Services

776 A Manhattan Avenue, #105

Brooklyn, NY 11222

Tel. 718-389-8453

Tel. 718-389-4225

Fax. 718-389-4442

e-mail: gestranslation@hotmail.com

www.gestranslation.com

Monika's Translation Agency LLC

986 Manhattan Ave

Brooklyn, NY 11222

Tel. 646-804-0421

e-mail: monikastranslation@outlook.com

The Ministry of Languages, Translation and Education Institution, Co.

Also Notary Public Services

896-4 Manhattan Avenue,

Bell #4, Suite 27

Brooklyn, New York 11222

Tel. 718-349-7707

theministryoftranslation7@yahoo.com

Polish-American Bureau LLC

114 Palisade Avenue

Garfield, NJ 07026-3013

Tel. 973-472-0522

e-mail: services@pabureau.com

Ziggy's Tours & Service

827 Dorchester Ave.

Dorchester, MA 02125

Tel.: 617-288-7777

www.ziggystours.net

Dagmara K. Kubisiak

Elite Interpreting & Translation, LLC

Tel. 201-757-9159 Fax. 732-401-0189

Email: dagmarakkubisiak@gmail.com

<http://eliteinterpretingandtranslationllc.com>

Expres' Travel

1909 Great Neck Road
Copiague, New York 11726
Tel.: 631-789-1227
Fax 631-789-1332
Email: exprestravel@aol.com

Lista stanowi przykładowe zestawienie firm świadczących usługi tłumaczenia działających na terenie nowojorskiego okręgu konsularnego. **Konsulat Generalny RP w Nowym Jorku nie bierze odpowiedzialności za jakość usług świadczonych przez wymienione powyżej osoby.**

Powyższa lista jest przykładowa. Aby tłumaczenie sporządzone na terenie USA mogło być uznane w Polsce, musi zostać sprawdzone przez konsula RP za opłatą konsularną, z wyjątkiem, jeżeli tłumacz posiada uprawnienia tłumacza przysięgłego w Polsce, a zamieszkuje na terenie USA. Osoby składające tłumaczenia wykonane przez zarejestrowanego tłumacza przysięgłego w Polsce, nie podlegają opłacie konsularnej. Baza tłumaczy przysięgłych wpisanych w Polsce:

<https://www.gov.pl/web/sprawiedliwosc/tlumacze-przysiegli>

This list is informational only. Translations performed in the U.S., and to be recognized in Poland, must be certified by the consul (consular fee applies) with exception of those translators who are registered sworn translators in Poland and who reside in the U.S. When you file a translation performed by a registered sworn translator in Poland, consular fee does not apply. Database of registered sworn translators in Poland:

<https://www.gov.pl/web/sprawiedliwosc/tlumacze-przysiegli>